

中阿两国人民的革命友谊，是经过激烈的国际阶级斗争考验的。这种友谊所产生的力量是无穷无尽和真正无敌的。

最热烈祝贺阿尔巴尼亚解放三十周年

毛泽东同志董必武同志朱德同志周恩来同志 致电霍查同志列希同志谢胡同志

新华社一九七四年十一月二十八日讯 毛泽东主席、董必武主席、朱德委员长、周恩来总理十一月二十八日打电报给阿尔巴尼亚劳动党中央委员会第一书记恩维尔·霍查、阿尔巴尼亚人民共和国人民议会主席团主席哈奇·列希和部长会议主席穆罕默德·谢胡，最热烈祝贺阿尔巴尼亚解放三十周年。电报全文如下：

恩维尔·霍查同志，
哈奇·列希同志，
穆罕默德·谢胡同志，
亲爱的同志们：

英雄的阿尔巴尼亚解放三十周年了。在兄弟的阿尔巴尼亚全国人民欢庆这个光辉节日的时候，我们代表中国共产党、中国

政府和中国人民，向你们，向阿尔巴尼亚劳动党、阿尔巴尼亚政府和阿尔巴尼亚人民致以最热烈的祝贺。

阿尔巴尼亚解放后的三十年是阿尔巴尼亚人民同国内外敌人英勇斗争的三十年，是阿尔巴尼亚沿着社会主义道路胜利前进的三十年。

三十年来，阿尔巴尼亚人民在以伟大领袖恩维尔·霍查同志为首的阿尔巴尼亚劳动党的领导下，坚持无产阶级专政、不断开展革命化运动，自力更生，奋发图强，在社会主义革命和社会主义建设中取得了辉煌的成就。今天，阿尔巴尼亚发生了根本的变化，她已经从一个贫穷落后的国家变成了欣欣向荣的社会主义国家。阿尔巴尼亚劳动党和阿尔巴尼亚人民坚持马克思主义列宁主义和无产阶级国际主义，一贯支持世界各国人民的革命斗争，坚决反对美苏两个超级大国的侵略政策和霸权主义，特别是同苏联现代修正主义进行了针锋相对的斗争。阿尔巴尼亚人民这种坚强不屈的精神，赢得了各国人民的敬佩和赞扬。

中阿两国人民是亲密的战友和兄弟。中国人民为阿尔巴尼

亚人民在各条战线上取得的成就感到欢欣鼓舞，并衷心祝愿你们今后取得新的、更大的胜利。

中阿两党、两国和两国人民在反对共同敌人的斗争中结成了深厚的革命友谊和战斗团结。这种友谊和团结是鼓舞我们两国人民不断前进的巨大力量，是建立在马克思列宁主义和无产阶级国际主义基础之上的，是任何人都破坏不了的。中国人民将一如既往同阿尔巴尼亚人民紧密地团结在一起，为实现伟大的共产主义理想而共同奋斗。

中国共产党中央委员会主席 毛泽东
中华人民共和国代主席 董必武
中华人民共和国全国人民代表大会
常务委员会委员长 朱德
中华人民共和国国务院总理 周恩来

一九七四年十一月二十八日于北京

光辉胜利的三十年



今天是阿尔巴尼亚解放三十周年
的光辉节日。中国人民满怀深厚的无
产阶级情谊和无比的喜悦，向兄弟的
阿尔巴尼亚人民致以热烈的祝贺和崇
高的敬意。

三十年前，英雄的阿尔巴尼亚人民在以恩维尔·霍查同志为首的阿尔巴尼亚劳动党的英明领导下，发扬大无畏的革命精神，依靠自己的力量，经过艰苦卓绝的武装斗争，打败意大利、德国法西斯侵略者，推翻国内反动统治，建立了无产阶级专政的社会主义国家。阿尔巴尼亚人民的这一伟大胜利，揭开了阿尔巴尼亚历史的新篇章，为世界人民反法西斯战争的胜利，作出了重要的贡献。

阿尔巴尼亚解放以来的三十年，是战斗的三十年，胜利的三十年。在阿尔巴尼亚人民的伟大领袖恩维尔·霍查同志和劳动党的领导下，阿尔巴尼亚人民沿着社会主义大道阔步前进。他们一手拿镐，一手拿枪，自力更生，奋发图强，同国内外阶级敌人进行了英勇的搏斗，粉碎了它们的颠覆和破坏活动，在社会主义革命和社会主义建设事业中取得了辉煌的成就。许多崭新的工业部门建立起来了。农业生产也成倍地增长。昔日贫穷落后的阿尔巴尼亚已成为具有现代工业和集体化农业的欣欣向荣的社会主义国家。近几年来，阿尔巴尼亚人民满怀革命豪情，掀起了新的社会主义革命和社会主义建设热潮，党和国家生活的各个领域不断革命化，人民群众的社会主义觉悟进一步提高，社会主义经济和文化日益繁荣。今天，阿尔巴尼亚人民更加紧密地团结在以恩维尔·霍查同志为首的劳动党中央周围，无产阶级专政更加巩固。中国人民为有阿尔巴尼亚人民这样英雄的战友感到自豪，为他们取得的重大成就感到由衷的高兴。我们深信，在光荣的阿尔巴尼亚劳动党的正确领导下，阿尔巴尼亚人民一定能够把自己的祖国建设得更加美好，更加坚强。

在国际斗争中，阿尔巴尼亚劳动党和阿尔巴尼亚人民坚持无产阶级国际主义，积极支持全世界一切被压迫人民和被压迫民族的革命斗争，坚决反对现代修正主义，坚决反对殖民主义、帝国主义和霸权主义。特别是面对来自苏联社会帝国主义的经济封锁、政治讹诈、军事压力和颠覆破坏，阿尔巴尼亚人民坚强不屈，进行了针锋相对的斗争。阿尔巴尼亚这种坚定的革命立场，受到了全世界真正的共产党人和革命人民的钦佩和赞扬。

“海内存知己，天涯若比邻”。中阿两国远隔千山万水，我们的心是连在一起的。中阿两党、两国和两国人民的友谊，是中国人民的伟大领袖毛泽东同志和阿尔巴尼亚人民的伟大领袖恩维尔·霍查同志亲手缔造的，是建立在马克思列宁主义和无产阶级国际主义基础之上的，经受过急风暴雨的考验，是牢不可破的。我们深信，在今后共同斗争的岁月里，这种珍贵的革命友谊将会进一步得到巩固和加强。

在阿尔巴尼亚举国欢庆的大喜日子里，我们衷心祝愿阿尔巴尼亚人民在社会主义革命和社会主义建设事业中取得新的更大的胜利，祝愿中阿两党和两国人民的伟大友谊万古长青！

霍查谢胡同志分别接见中国党政代表团

接见在极其亲切友好和诚挚热烈的气氛中进行

新华社地拉那一九七四年十一月二十八日电 阿尔巴尼亚人民的伟大领袖、阿尔巴尼亚劳动党中央委员会第一书记恩维尔·霍查同志十一月二十八日上午在党中央大厦接见了以中共中央政治局委员姚文元同志为团长、中共中央政治局候补委员吴桂贤同志为副团长的中国党政代表团全体成员。

接见时在座的有：阿尔巴尼亚人民共和国人民议会主席团主席哈·列希，阿尔巴尼亚劳动党中央政治局委员穆·谢胡、希·卡博、哈·托斯卡、拉·阿利雅，党中央书记彼·多德，外交部长奈·纳赛，党中央委员涅·霍查和弗·恰米以及党中央国际部长阿·波帕。

接见是在极其亲切友好和诚挚热烈的气氛中进行的。

新华社地拉那一九七四年十一月二十七日电 阿尔巴尼亚劳动党中央政治局委员、部长会议主席穆罕默德·谢胡，十一月二十七日在部长会议大厦接见了以中共中央政治局委员姚文元同志为团长、中共中央政治局候补委员吴桂贤同志为副团长的中国党政代表团。

参加接见的有：阿尔巴尼亚劳动党中央政治局委员、党中央书记希·卡博

和拉·阿利雅，党中央政治局委员、部长会议第一副主席阿·查尔查尼，党中央政治局委员、部长会议副主席斯·科列加，党中央政治局委员、部长会议副主席兼国家计划委员会主席阿·凯莱

齐，党中央政治局候补委员、部长会议副主席席·斯巴秀和外交部长奈·纳赛。

接见时，谢胡同志同代表团在极其亲切友好的气氛中进行了谈话。



霍查同志十一月二十八日接见了以中共中央政治局委员姚文元同志为团长的中国党政代表团。图为接见时情形。

阿尔巴尼亚通讯社传真照片（新华社发）

基辛格国务卿举行宴会

邓小平副总理乔冠华外长同基辛格国务卿继续会谈

新华社一九七四年十一月二十八日电 美国国务卿兼总统国家安全事务助理亨利·基辛格博士今天晚上在人民大会堂宴会厅举行宴会。

国务卿副总理邓小平，外交部部长乔冠华、副部长王海容，中国驻美国联络处主任黄镇，以及贝时璋、朱穆之、马仁辉、王治秋、林平、朱传贤、唐闻生、章含之、王珍、朱霖、钱大镛等，应邀出席了宴会。

美国总统助理、白宫办公厅主任唐纳·拉姆斯菲尔德，基辛格博士的夫

人南希·基辛格，以及基辛格博士的其他随行人员，美国驻中国联络处主任乔治·布什、副主任约·霍尔德里奇，出席了宴会。

基辛格国务卿首先在宴会上祝酒。他感谢中国人给予他们的接待。他说，我这一次访问人民共和国是继续我过去访问所取得的进展。我们回顾了国际问题，加深了相互了解。我们表示要致力于根据上海公报原则继续正常化的进程。他重申，改善同人民共和国的关系，是美国外交政策的既定原则。

及中美关系问题交换了意见。这增进了我们的相互了解，加深了对一些共同点的认识。我们双方都表示准备按照上海公报所确定的各项原则，为推动中美关系继续向前发展，做出努力。”

今天上午，基辛格博士和夫人等美国客人游览了天坛公园，基辛格博士的夫人还参观了北京妇产医院。

新华社一九七四年十一月二十八日讯 邓小平副总理、乔冠华外长今天下午同亨利·基辛格国务卿继续进行了会谈。

乔冠华外长在祝酒时说：“几天来，我们双方本着坦率的精神，回顾了一年来的国际形势的发展，并就共同关心的国际问题以

认真看书学习 抓紧批林批孔

进一步提高批林批孔的自觉性

——学习《关于正确处理人民内部矛盾的问题》的体会

哲 刚

毛主席在《关于正确处理人民内部矛盾的问题》中指出：“对立统一规律是宇宙的根本规律。这个规律，不论在自然界、人类社会和人们的思想中，都是普遍存在的。矛盾着的对立面又统一，又斗争，由此推动事物的运动和变化。”后来，毛主席又用“一分为二”对这个规律作了精辟的、生动的表述。当前，认真学习《关于正确处理人民内部矛盾的问题》这篇光辉著作，运用一分为二即对立统一规律观察和分析问题，对于我们进一步提高执行党的基本路线的自觉性，继续搞好批林批孔，科学地总结儒法斗争和整个阶级斗争的历史经验，加强革命团结，巩固和发展大好形势，具有十分重要的意义。

用对立统一规律分析社会主义社会的矛盾

毛主席运用对立统一规律，分析社会主义社会的矛盾，指出：“在社会主义社会中，基本的矛盾仍然是生产关系和生产力之间的矛盾，上层建筑和经济基础之间的矛盾”，“除了生产关系和生产力发展的这种又相适应又相矛盾的情况以外，还有上层建筑和经济基础的又相适应又相矛盾的情况。”这些矛盾集中表现为无产阶级专政两个阶级、社会主义同资本主义两条道路、马克思主义同修正主义两条路线的斗争。正是这些矛盾推动着我们的社会向前发展。经济基础和上层建筑是对立的统一。经济基础决定上层建筑，上层建筑又具有相对的独立性，并且反作用于经济基础。社会主义社会“在各方面，在经济、道德和精神方面都还带着它脱胎出来的那个旧社会的痕迹。”旧的经济基础被摧毁了，阶级和阶级斗争还存在，资产阶级的思想影响还存在。被打倒的地主资产阶级及其在党内的代理人，总是利用剥削阶级的意识形态，妄图颠覆无产阶级专政，复辟资本主义。无产阶级要坚持走社会主义道路，防止资本主义复辟，必须在上层建筑各个领域里深入进行社会主义革命。

毛主席亲自发动和领导的批林批孔运动，是上层建筑领域里马克思主义战胜修正主义、无产阶级战胜资产阶级的政治斗争和思想斗争。主张倒退、复辟的孔孟之道，适合反动阶级的政治需要。历史上的反动派，都从孔孟那里寻找反革命的思想武器，以维护和复辟他们的反动统治。党内机会主义路线的头子，为了反对无产阶级革命和无产阶级专政，也要从孔老二那里取经学道。林彪不但在政治上效法孔老二“克己复礼”，而且在思想上大肆鼓吹孔老二的“天命论”和“天才论”等反动货色。在整个社会主义历史时期，我们要坚持党的基本路线，巩固无产阶级专政，防止资本主义复辟，就要坚持用马克思主义批判修正主义，批判孔孟之道，在上层建筑各个领域清除资产阶级和一切剥削阶级的反动思想。

批林批孔运动以来，广大工农兵、革命干部和革命知识分子深入批林彪反革命的修正主义路线，批判孔孟之道，总结儒法斗争和整个阶级斗争的历史经验，已经取得了很大的胜利，形势大好。在大好形势下，我们要坚持一分为二的辩证方法，鼓足干劲，继续前进。当前，各条战线出现的大好形势，是在斗争

中得来的，是批林批孔运动的结果。但是，林彪的修正主义路线和他妄图分裂党、分裂革命队伍、反对无产阶级专政、反对社会主义新生事物的一些谬论，还需要更深入地批。为了彻底清除孔孟之道的影响，还需要长期的斗争。用马克思主义的立场、观点、方法研究儒法斗争和整个阶级斗争的历史，必须坚持下去。批林批孔紧密联系各条战线的斗、批、改，用马克思主义占领包括哲学、历史、教育、文学、艺术、法律等在内的整个上层建筑领域，扶植和发展社会主义的新生事物，坚持社会主义道路，批判资本主义倾向，更有大量的工作要做。要进一步发展大好形势，必须继续把批林批孔当作头等大事来抓。我们要把主要的注意力放到学习和批判上来，要刻苦攻读马列著作和毛主席著作，把批林批孔运动普及、深入、持久地进行下去。

科学地总结历史经验

历史上的阶级斗争和路线斗争是现实的阶级斗争和路线斗争的一面镜子。用马克思主义的立场、观点、方法，研究和总结儒法斗争和整个阶级斗争的历史经验，是批林批孔的一个重要方面。我们要运用对立统一规律研究历史，科学地分析历史事件和历史人物，正确吸取阶级斗争和路线斗争的历史经验，为现实的阶级斗争服务，为反修防修服务，为巩固无产阶级专政服务。

对立统一规律告诉我们：“真的、善的、美的东西总是在同假的、恶的、丑的东西相比较而存在，相斗争而发展的。”拿儒法斗争来说，在我国历史上存在两千多年，尽管在不同的历史时期，有着不同的阶级基础和政治内容，但是，这个斗争总是贯穿着革新与守旧、前进与倒退的两条路线斗争。历代反动统治阶级和党内机会主义路线的头子，为了开历史倒车，否定法家在历史上的进步作用，百般美化反动的孔孟之道，这种被颠倒的历史必须重新颠倒过来。我们要用马克思主义这个锐利武器，对整个民族文化遗产作历史的、阶级的分析，剔除其封建性的糟粕，吸收其民主性的精华。既要反对全盘否定的历史虚无主义，又要反对无批判的兼收并蓄。运用对立统一规律研究历史，要透过历史现象，总结阶级斗争中带有规律性的东西，特别要总结历史上复辟与反复辟的经验教训，帮助我们提高无产阶级专政下继续革命的自觉性。

运用对立统一规律研究历史，就要学会全面地看问题，正确地评价历史事件和历史人物。毛主席说：“我们必须学会全面地看问题”，“肯定一切或者否定一切，都是片面的。”对于法家，要把他们放在当时的阶级斗争的历史条件下进行考察，对他们进步的作

用的分析。历史上法家主张变革，批判孔孟之道，在当时曾经起过进步作用。但是，由于阶级的和时代的局限，他们没有也不可能用科学的世界观批判孔孟之道。就是在他实行变法革新的时候，也往往是不彻底的。以先秦法家韩非为例，他否定复“先王之政”，主张“不期修古，不法可常”；反对诸侯割据，强调中央集权；批判“礼治”的说教，宣扬“法不阿贵”；痛斥儒以文乱法，主张新兴地主阶级在意识形态领域里的专政。这些思想，在当时历史条件下是有进步意义的。但韩非毕竟是一个地主阶级的思想家。他把历史的发展说成是少数圣人的创造，把社会阶级斗争的根源说成是“人民众而货财寡”造成的。这说明，韩非和其他法家一样，他们的历史观，说到底，依然是唯心史观。对历史事件和历史人物，都要作具体的分析，肯定一切，或否定一切，这两种形而上学的片面性，肯定不符合历史的真实，又不利于我们正确地吸取历史经验。

运用对立统一规律研究历史，我们要充分肯定劳动人民的革命作用。“人民，只有人民，才是创造世界历史的动力。”我们要从这个历史唯物主义的基本观点出发，正确认识法家的进步作用和劳动人民革命作用的关系。在我国历史上，正是奴隶反对奴隶主阶级、农民反对地主阶级的斗争，推动了历史的发展，也推动儒法斗争的发展。在春秋战国时期，由于延绵不断的奴隶暴动，打出了一个奴隶制“礼崩乐坏”的局面，代表新兴地主阶级的法家顺应了历史发展的潮流，推行了一条正确的政治路线，才取得了用封建制代替奴隶制的胜利。秦汉之际，在复辟和反复辟的严重斗争中，陈胜、吴广领导的大规模的农民起义，推翻了胡亥、赵高的反动统治，刘邦正是凭借农民起义的力量，重新统一了中国。可见，不论是不是实行社会变革还是进行反复辟的斗争，决定的力量都是奴隶阶级和农民阶级的革命斗争。

虽然历史现象是纷繁复杂的，但只要掌握辩证法这个科学的方法，去观察和分析各种事物的矛盾，抓住阶级斗争的线索，就能对历史上的种种问题给予科学的解释。

调动一切积极因素为社会主义事业服务

毛主席在《关于正确处理人民内部矛盾的问题》中指出：“国家的统一，人民的团结，国内各民族的团结，这是我们的事业必定要胜利的基本保证。”在继续开展的批林批孔运动中，重新学习毛主席的这一伟大教导，具有十分重要的意义。我们必须用一分为二的辩证方法，正确区别和处理两类不同性质的矛盾，团结大多数；必须对人民内部矛盾坚持采取“团结——批评——团结”的方针，从而不断地加强革命团结。只有这样，才能最大限度地孤立和打击一小撮阶级敌

人，才能保证毛主席的革命路线的贯彻执行，才能夺取社会主义事业的不断胜利，把社会主义革命进行到底。

毛主席教导我们：“调动一切积极因素，团结一切可能团结的人，并且尽可能地将其消极因素转变为积极因素，为建设社会主义社会这个伟大的事业服务。”在批林批孔运动中，我们要充分发挥工农兵的主力军作用，团结一切可以团结的力量，组成浩浩荡荡的革命大军，夺取批林批孔的新胜利。

工农兵是我们国家的主人，也是批林批孔的主力军。批判林彪反革命的修正主义路线，批判反动的孔孟之道，要坚定不移地依靠广大的工农兵。我们要正确理解普及和深入、持久的关系。所谓普及，不只是一个通俗化的问题，更重要的是一个依靠谁的问题。工农兵占人口的大多数，富有革命的彻底性和风扫残云、势如破竹的战斗风格。亿万工农兵发动起来，用马克思主义、列宁主义、毛泽东思想武装起来，就能在各个角落广泛而深入地荡涤一切剥削阶级的意识形态，用社会主义占领一切思想文化阵地。

在批林批孔运动中，我们要建立宏大的工农兵理论队伍，发挥这支队伍的战斗作用，使他们在斗争中得到巩固和提高；同时采取多种方式使专业理论队伍同工农兵理论队伍很好地结合起来。这两支隊伍各有特点，互相联系，相辅相成。专业理论队伍是理论工作的骨干力量，有较多的理论专业知识，但往往缺少实际经验，缺乏工农兵的思想感情。工农兵理论队伍的阶级斗争和两条路线斗争的觉悟较高，实际经验较丰富，但理论专门知识不足。这两支隊伍紧密结合起来，相互学习，取长补短，就能发挥巨大的威力。但总的说来，专业理论队伍“应当向工人学习的地方，工人应当向他们学习的地方要多得多”。专业理论队伍对工农兵理论队伍，一方面要帮助他们，一方面又要在同工农兵结合的过程中，向工农兵学习，吸取政治营养，改造自己的世界观，并从工农兵理论队伍中吸收新鲜血液，充实和改造原有的理论队伍。

理论队伍是政治思想战线上的一支军队，无论是专业理论队伍，还是工农兵理论队伍，都要紧密联系现实的阶级斗争和路线斗争，使理论工作为现实斗争服务，为巩固无产阶级专政服务。

毛主席指出：“我国社会主义和资本主义之间在意识形态方面的谁胜谁负的战斗，还需要一个相当长的时间才能解决。”“马克思主义必须在斗争中才能发展，不但过去是这样，现在是这样，将来也必然还是这样。”“要彻底肃清孔孟之道和一切剥削阶级的反动意识形态的影响，要用马克思主义占领整个上层建筑领域，坚持社会主义，反对资本主义，还要经过长期的斗争。因此，在批林批孔中，决不能有任何自满和松劲的情绪，而要坚持不懈，乘胜前进。我们一定要坚持认真学习马列著作和毛主席著作，掌握一分为二的辩证法，坚持党的基本路线，加强党的领导，加强革命团结，把上层建筑领域里的社会主义革命进行到底，进一步巩固无产阶级专政，夺取社会主义革命和社会主义建设的更大胜利。

坚持走社会主义道路

——学习《哥达纲领批判》的体会

浙江省江山县勤儉大队妇代会主任、理论学习辅导员 傅金妹

我读马列的书，因为文化低，开始读不懂。后来，我们抓住马克思主义的基本观点，联系阶级斗争、路线斗争、生产斗争的实际来学，慢慢地就读懂了一些。

学学习《哥达纲领批判》这本书来说，在没有学习这本书以前，我有这样一种看法，认为种田人以种田为本，靠劳动吃饭。学了《哥达纲领批判》，认识到这种看法是不全面的。马克思批判了拉萨尔派的“劳动是一切财富和一切文化的源泉”的谬论，指出劳动不是一切财富的源泉。因为劳动只有同劳动手段和劳动对象结合起来，才能成为财富的源泉。联系实际进行学习，我们认识到，种田要有土地，要有工具。解放前，你家里虽有五个劳动力，但没有土地，种地种的，创造出财富也不是你自己的。解放后，我们在毛主席的英明领导下，有土地，有劳动对象，组织起来，走社会主义道路，才能为集体、为自己创造社会财富。又如我家有了新房子住，人人都称赞我的本领强。我也认

为，这是我劳动得来的。学习了《哥达纲领批判》，知道这样看很不够。我能盖新房子，是因为有毛主席的正确路线指引，有社会主义制度。所以要抓路线，抓上层建筑，巩固无产阶级专政，坚持社会主义道路。

旧社会农村有句俗话说，叫做“勤者得，勤者吃”。我们学习《哥达纲领批判》时，讨论了这个问题。解放前，老贫农姜成当了二十九年长工，解放后才成家。在旧社会，他吃的猪狗食，出的牛马力，从年初一干到年三十，到头来还是两个手空空的光棍汉。这是为什么？贫下中农讲：就是因为那时贫下中农没有掌握权利，没有土地，我们的劳动果实，被地主剥削去了。所以，在旧社会，不是“勤者得”，而是“勤者失”。我们越勤，被地主剥削去的东西越多。在旧社会，所谓“勤者得，勤者吃”，完全是剥削阶级的骗人鬼话。他们这样讲，是为掩盖他们的剥削本质，把自己说成是什么“勤俭起家”，污蔑我们劳动人民“好吃懒做”。这种说法，同拉萨尔派说的“劳

动是一切财富和一切文化的源泉”，是一个腔调。从这里，我们看清了机会主义、修正主义者，就是剥削阶级的代言人。在旧社会里，我们“勤者失”的根本原因，就是生产资料为剥削阶级所占有。这是我们劳动人民世代受受苦受难的根源。毛主席领导我们推翻了三座大山，做了国家的主人，走社会主义道路，再也不受地主的剥削和压迫，生活越过越好，吃得饱，穿得暖。贫下中农高兴地说：“两种社会三重天，一个苦来一个甜，翻身不忘共产党，幸福全靠毛主席。”

在学习中，我们还讨论了这样一个问题：在社会主义的农村，生产资料归集体所有了，是不是劳动都是为社会主义服务的呢？大家说，“一把锄头两股劲”，对劳动积极性也要一分为二。有为社会主义劳动的积极性，有为资本主义劳动的积极性。通过学习和辩论，我们认识到，不光要抓劳动态度，更要紧的是抓阶级斗争，抓路线斗争，以党的基本路线教育干部和

社员，坚持社会主义道路。毛主席教导我们：“社会主义社会是一个相当长的历史阶段。在社会主义这个历史阶段中，还存在着阶级、阶级矛盾和阶级斗争，存在着社会主义同资本主义两条道路的斗争，存在着资本主义复辟的危险性。”林彪为了复辟资本主义，攻击我们办人民公社是什么“过分”、“过级”，破坏了个人的积极性，还胡说什么积极性“来源于生活”，等等。他就是妄图把我们引到资本主义的邪路上去。我们一定要树立为革命种田的思想，批判林彪反革命的修正主义路线，批判资本主义倾向，不仅同私有制实行最彻底的决裂，还要同私有制的传统观念实行最彻底的决裂。我们为革命，为集体劳动越勤，为集体创造的财富越多，集体经济就越巩固；如果搞资本主义，就会损害社会主义集体经济。

拉萨尔派鼓吹“不折不扣”的劳动所得，刘少奇讲“三光四留”，都是一路货色。在学习中，我们把这两个黑货联起来批判，进一步懂得了“生产决定分配”的道理。在分配问题上，一定要正确处理国家、集体、个人三者的关系。讲劳动所得“不折不扣”是骗人的。在产品分配上，历来都是有折有扣的，只是扣的性质不同。在旧社会，农村里地主收重租，高利贷盘剥，国民党派款，九征十敛，七折八扣。我们种地种的田，收一石谷，交给他八斗，我们只得二斗。碰到年成不好，都给地主拿去了。过

去的租税这样重，扣得这样厉害，那有什么“不折不扣”！这样扣的结果，是少数人享乐，广大贫下中农受难。现在，我们也有扣，但这是为了扩大再生产，建设社会主义；为了办集体福利事业。如储备粮，按政策扣，丰年多扣，灾年少扣或不扣，“备战、备荒、为人民”，平时不影响社员生活，受灾时，拿出来解决社员困难。如果不储备，碰到受灾年成，就困难了。如公积金，按政策扣下来，可以扩大再生产，买机器、肥料、农药。有了公粮，可以照顾困难户；还可以办合作医疗，贫下中农和社员群众看病就方便了。我们贫下中农要站得高，看得远，先国家，后自己，努力支援国家社会主义建设。拉萨尔派的“不折不扣”和刘少奇、林彪的反动谬论，都是要维护资本主义，反对社会主义的。我们决不上他们的当！

刘少奇讲我们贫下中农不学哲学；林彪胡说学习“离我们太远”，又讲妇女文化水平低；孔老二讲我们妇女笨头笨脑，只能做奴隶；农村阶级敌人讲老虎不能上树，鸡毛不能飞上天。这都是胡说八道！我们大队坚持十年学习马列著作、毛主席著作，就是对刘少奇、林彪、孔老二的有力批判。我们一定要联系实际阶级斗争、路线斗争、生产斗争的实际，学好好哲学。我们一定要把马列著作和毛主席著作的学习坚持下去。

对外友协和中阿友协举行招待会

热烈庆祝阿尔巴尼亚的光辉节日

柴泽民会长和什图拉大使在充满热烈友好气氛的招待会上祝酒
什图拉大使等应邀出席 李先念吴德阿沛·阿旺晋美等出席

新华社一九七四年十一月二十八日讯 中国人民对外友好协会和中国阿尔巴尼亚友好协会今天晚上举行招待会，热烈庆祝阿尔巴尼亚解放三十周年。

阿尔巴尼亚驻中国大使什图拉和夫人，大使馆外交官员，以及在北京的其他阿尔巴尼亚同志，应邀出席了招待会。

中共中央政治局委员、国务院副总理李先念，中共中央政治局委员吴德，人大常委会副委员长阿沛·阿旺晋美，外交部副部长仲曦东，中联部副部长任允中，外经部副部长韩宗正，外贸部副部长陈洁，中国人民解放军副总参谋长彭昭辉，对外友协会长柴泽民、副会长李恩求，以及中阿友好人民公社革命委员会主任张士达等，出席了招待会。

柴泽民会长和什图拉大使先后在招待会上祝酒。

柴泽民会长热情赞扬英雄的阿尔巴尼亚人民走过不平凡的三十年光辉的战斗历程。他说，今天兄弟的阿尔巴尼亚人民正紧密地团结在以恩维尔·霍查同志为首的阿尔巴尼亚劳动党周围，满怀信心地沿着光辉的社会主义大道奋勇前进！我们衷心地祝愿兄弟的阿尔巴尼亚人民在今后的革命建设中取得新的、更大的胜利！

什图拉大使在祝酒时说，这几天我们一直生活在兄弟的中国人民欢庆我国解放三十周年的热烈气氛中，我们深深感受到中国共产党和人民对阿尔巴尼亚人民的深厚友谊和爱戴。他说，三十年来，我国人民在阿尔巴尼亚劳动党和恩维尔·霍查同志的领导下顶住了帝国主义和修正主义的种种压力和威胁。阿尔巴尼亚人民没有屈服，没有被吓倒。他说，阿两国人民的友谊在建设社会主义和反对共同敌人的斗争中将不断得到发展。

招待会充满热烈友好的气氛。中阿两国战友亲切交谈，频频举杯，祝阿尔巴尼亚人民的伟大领袖恩维尔·霍查同志和中国人民的伟大领袖毛主席健康长寿，祝中阿两国人民的伟大友谊万古长青。招待会上，首都文艺工作者演出了《我们是朋友》、《党！祖国的春天》、《北京颂歌》、《浏阳河》、《喜送公粮》等阿尔巴尼亚和中国歌曲、音乐节目。

北京内燃机总厂工人举行集会

热烈庆祝阿尔巴尼亚解放三十周年

新华社一九七四年十一月二十八日讯 北京内燃机总厂工人今天上午举行集会，热烈庆祝阿尔巴尼亚解放三十周年。

阿尔巴尼亚驻中国大使什图拉，大使馆参赞安东尼、商务参赞丰多，以及大使馆其他同志，应邀出席了庆祝会。

工厂革命委员会主任李本首先在庆祝会上讲话。他代表全厂职工向阿尔巴尼亚人民和阿尔巴尼亚工人阶级表示亲切的问候和热烈的节日祝贺。李本主任赞扬阿尔巴尼亚人民在以恩维尔·霍查同志为首的劳动党领导下三十年来取得的辉煌成就。他说，近年来，阿尔巴尼亚人民积极响应党的号召，在政治思想领域里广泛地开展了革命化运动。在这个运动中，阿尔巴尼亚工人阶级起到了先锋队作用。阿尔巴尼亚工人阶级和广大劳动者大力开展增产节约运动，大大促进了工业生产的发展和各项计划的胜利完成。

李本说，在长期的革命斗争中，我们两国人民和两国工人阶级紧密团结战斗，结下了伟大的革命友谊。在今后的日子里，我们将同全中国人民一道与兄弟的阿尔巴尼亚人民一起，互相支持，

互相鼓舞，并肩战斗，去争取新的胜利。

丰多商务参赞在讲话中回顾了阿尔巴尼亚人民为争取祖国解放而进行的英勇斗争，介绍了解放后三十年来阿尔巴尼亚在社会主义各条战线上取得的伟大胜利。他说，“我国人民以无比的热情正在贯彻党和恩维尔·霍查同志关于全国生活革命化的教导，以便堵塞在政治、意识形态、经济和组织方面可能产生修正主义，瓦解资本主义的一切渠道。”丰多说，阿尔巴尼亚人民遵照党的教导，为建设社会主义时刻掌握手中镐，为保卫社会主义的胜利成果时刻掌握手中枪。

丰多商务参赞在讲话中还热情赞扬中国二十五年以来，在以毛泽东同志为首的中国共产党领导下，在各方面取得的巨大成就。

北京市革命委员会副主任万里，北京内燃机总厂革命委员会副主任傅立志、李玉珍，外交部苏欧司副司长于洪亮，也出席了庆祝会。

庆祝会开始前，什图拉大使等阿尔巴尼亚战友参观了工厂的铸工、柴油机、汽油机等车间，受到工人们的热情欢迎。

日本和歌山县“日中友好青年之船”访华团

结束在上海的友好访问后去天津

四百一十人。他们在上海参观了上海工业展览会，访问了工厂、人民公社、工人新村、少年宫，出席了歌舞晚会。同上海人民进行了广泛友好的接触，加深了相互间的了解和友谊。

访华团中的一部分冶金青年工人，访问了上海异型钢管厂。同行见面，分外亲切。客人们同这个厂的青年工人围坐在一起，听取了这个厂工人自力更生艰苦奋斗发展异型钢管的介绍，并一起参观了车间。两国青年工

人在交谈中共同表示，要更紧密地携起手来，为中日两国人民永远友好而共同努力奋斗。来自和歌山县的青年农民参观了马陆、虹桥、黄渡等人民公社，受到社员们的热烈欢迎。日本朋友在这些公社参观了农田、社办工厂、畜牧场、卫生院，并应邀到社员家中做客。社员们用自己种的南瓜子等食品招待了远方的客人。访华团中的一部分大学生，参观了卢人自力更生艰苦奋斗发展异型钢管的介绍，并一起参观了车间。两国青年工

人在交谈中共同表示，要更紧密地携起手来，为中日两国人民永远友好而共同努力奋斗。来自和歌山县的青年农民参观了马陆、虹桥、黄渡等人民公社，受到社员们的热烈欢迎。日本朋友在这些公社参观了农田、社办工厂、畜牧场、卫生院，并应邀到社员家中做客。社员们用自己种的南瓜子等食品招待了远方的客人。访华团中的一部分大学生，参观了卢人自力更生艰苦奋斗发展异型钢管的介绍，并一起参观了车间。两国青年工

认真执行毛主席关于“一定要根治海河”的指示

鲁北群众积极参加冬治海河工程

新华社济南一九七四年十一月二十八日电 遵照毛主席关于“一定要根治海河”的教导，入冬以来，地处海河流域的山东省聊城、德州、惠民三个地区的广大干部和群众，积极参加根治海河工程。到十一月中旬，参加漳卫河、马颊河、徒骇河重点工程施工的民工已达五万四千多人，同时，为更多的社员投入了兴修根治海河配套工程的战斗。

在批林批孔运动推动下，鲁北这三个地区的各级党委和有关水利部门，根据毛主席关于“遇旱有水，遇涝排水”的指示和本地

区常年春旱秋涝的特点，采取旱涝综合治理和大中型工程全面配套的方针，对今冬明春要搞的根治海河工程及时进行了具体规划，为施工做好了准备工作。秋收秋种一结束，广大民工立即开赴海河水系的漳卫河、马颊河、徒骇河工地。他们在工地上，深入批判林彪的修正主义路线和孔老二的“天命观”，树立人定胜天的思想，意气风发，斗志昂扬，不怕寒冷和泥泞，为彻底驯服海河，根除旱涝碱灾害，迅速改变鲁北地区面貌而奋战。

鲁北今年冬季根治海河工程包括疏浚漳

卫河六条公社，全长二十五公里。十一月中旬，已有两万多民工在这里破土动工。这条河开成后，将使十五万亩农田能够排涝，并且在干旱时能给十二万亩农田提供灌溉用水。

聊城、德州、惠民三个地区的广大干部和社员，在兴修根治海河的重点工程的同时，还运用集中力量打歼灭战的办法，抓紧配套工程的施工。他们有计划地开挖排灌渠道，修筑涵洞、水闸等建筑物，以使已经竣工的骨干工程发挥更大的效益。

参加阿尔及利亚武装革命二十周年庆祝活动后

中国北京京剧团回到北京

吴德同志等到机场迎接

新华社一九七四年十一月二十八日讯 以国务院文化组组长于会泳为团长，北京京剧团负责人张科明为副团长的中国北京京剧团，在参加阿尔及利亚武装革命二十周年庆祝活动并返回访问演出以后，今天上午乘专机回到北京。

到机场迎接的有国务院文化组组长吴德、副组长王曼恬，外交部副部长何英，对外友协会长柴泽民、副会长林林，有关方面负责人和文艺界代表浩亮、刘庆棠、周觉、肖特、谢铁骊、李德

伦、侯再林、胡可、吕初敏、张伯凡、范振超、刁克源、薛今厚、康新斌、谭人寿、马长礼、赵惠侠、刘长训、冯志效、杜近芳、严肃、韩中杰、薛菁华、王国华、鄧蕾珍、李承祥、徐杰、曹连生、田丰、梁美珍、胡冠时、童祥苓、沈金波、李崇善、刘诗昆、马玉梅、吴雁泽、胡天泉等。

阿尔及利亚驻中国大使馆临时代办德赫利和大使馆外交官员也到机场迎接。

德鲁洛维奇大使举行招待会

庆祝南斯拉夫共和国日

李水清、杨杰，沙林察等应邀出席

新华社一九七四年十一月二十八日讯 南斯拉夫驻中国大使德鲁洛维奇和夫人今天晚上举行招待会，庆祝南斯拉夫社会主义联邦共和国日。

应邀出席招待会的有：有机部部长李水清，交通部部长杨杰，外交部副部长

仲曦东，外经部副部长石林，外贸部副部长陈洁，中国人民解放军副总参谋长李达，有关方面负责人武新宇、于步良、贾汀等。柬埔寨王国民族团结政府外交大臣沙林察，以及各国驻中国的外交使节，应邀出席了招待会。

希布拉大使举行招待会

庆祝布隆迪共和国宣布共和国日八周年

刘湘屏、张文碧，沙林察等应邀出席

新华社一九七四年十一月二十八日讯 布隆迪共和国驻中国大使希布拉和夫人今天中午举行招待会，庆祝布隆迪共和国宣布共和国日八周年。

应邀出席招待会的有：卫生部长刘湘屏，水电部长张文碧，外交部副部长何

英，外经部副部长陈慕华，外贸部副部长陈洁，中国人民解放军副总参谋长李达，有关方面负责人武新宇、于步良、贾汀等。柬埔寨王国民族团结政府外交大臣沙林察，以及各国驻中国使节也应邀出席招待会。

廖承志会见并宴请

日本总评、中立劳联访华代表团

新华社一九七四年十一月二十八日讯 中日友协会长廖承志今天下午会见以日本工会总评议会副议长三原大兼为团长、国营铁路工会中央执行委员小松千重子为副部长、总评财部部长冈野清为秘书长的日本总评、中立劳联访华代表

团全体成员，同他们进行了友好的谈话。会见时在座的有：中日友协副会长张香山、北京市总工会副主任曹宪波，有关方面负责人韩西雅、经普椿、王继干等。会后，廖承志会长设宴招待了日本朋友。

外事往来

李恩求会见并宴请

法国工人民主联合会代表团

对外友协副会长李恩求二十七日晚会见和宴请以法国工人民主联合会总书记埃德蒙·梅尔为团长、政治书记雅克·莫罗为副团长的法国工人民主联合会代表团全体成员。北京市总工会副主任刘锡昌和有关方面负责人钱大荣出席了宴会。出席宴会的还有法国驻中国大使馆临时代办戴高碧女士。代表团是应对外友协的邀请于十一月二十六日到达北京的。

肖鹏宴请墨西哥客人

农林部副部长肖鹏二十七日晚宴请墨西哥总统的儿子路易斯·比森德·埃

切维里亚等一行。农林部有关方面负责人李永凯、陈宗烈、马凌等出席了宴会。墨西哥驻我国大使安吉亚诺和夫人、公使衔参赞罗乐思及一秘书白大海也出席了宴会。

我出席联合国工业发展理事会第五届常设委员会副代表离开北京去维也纳

我国出席联合国工业发展理事会第五届常设委员会副代表卜明等一行五人，二十六日离京赴维也纳。出席这个会议的我国代表，我国驻奥地利大使俞沛文和副代表张秉俭等已在维也纳。

我赴委内瑞拉展览团团长李西夫离开北京去加拉加斯

中国国际贸易促进委员会副主任、赴委内瑞拉展览团团长李西夫，二十六日乘飞机离开北京赴加拉加斯。

(新华社社)

阿尔巴尼亚人民以优异成绩迎接祖国解放三十周年

“今日阿尔巴尼亚”大型展览会在地拉那隆重开幕

据新华社地拉那一九七四年十一月二十七日日电 在阿尔巴尼亚祖国解放和人民革命胜利三十周年前夕，阿尔巴尼亚社会主义建设的各条战线纷纷传出捷报，全国人民以巨大热情和忘我劳动创造优异成绩向节日献礼。

在工业战线上，今年头十个月去年同期相比，全国铜矿生产增长百分之三十一·二，化肥增长百分之五，机械设备增长百分之九，棉毛织品、食油、奶酪等产品也有很

大增长。第五个五年计划的重点建设项目之一费尔泽水电站的广大工人最近顺利完成了水电站建设的第一期工程。培拉特毛泽东纺织联合工厂五千名女工不断提高社会主义觉悟，努力增加生产，使该厂投产五年来生产增长率百分之六十七，品种增长二点五倍，今年头十个月超额一千万列克完成生产计划。全国最大煤矿——梅马利艾煤矿的工人日夜奋战，自力更生地创造了许多机械设备，提高

了机械化程度，提前完成了十一月份的生产计划。地拉那区到目前为止所有生产单位都完成和超额完成了十一月份的生产计划，全区超额六百万列克完成了全年总产值计划。

在农业战线上，广大农业合作社社员和国营农场职工也以实际行动迎接伟大节日。全国许多地区已经完成超额完成了秋收秋种任务。今年肉类、牛奶、鸡蛋和各种水果、蔬菜的生产都有较大的增长。广大职工和农业合作社社员积极开展社会主义劳动竞赛，全国获得“祖国解放三十周年”红旗和奖状的区、工厂企业和农业合作社共达二百二十四个，一批先进人物获得了“社会主义劳动英雄”的光荣称号。

新华社地拉那一九七四年十一月二十八日电 反映阿尔巴尼亚解放后三十年来社会主义建设成就的“今日阿尔巴尼亚”大型展览会，十一月二十七日午在地拉那隆重开幕。

阿尔巴尼亚人民议会主席团主席哈·列希、部长会议主席穆·谢胡和党政其他领导人出席了展览会开幕式。

以中共中央政治局委员姚文元为团长、中共中央政治局候补委员吴桂贤为副团长的中国党政代表团应邀前来参加阿尔巴尼亚解放三十周年庆祝活动的其他一些国家的代表团也应邀出席了开幕式。

阿尔巴尼亚部长会议副主席斯·科列加致开幕词。他说，“今日阿尔巴

尼亚”展览会集中反映了爱好自由的、勤劳勇敢的阿尔巴尼亚人民三十年来在以恩维尔·霍查同志为首的劳动党的英明领导下取得的宏伟胜利，“这些胜利是我国富有智慧的人民阶级、合作社农民和人民知识分子为深入开展革命和进行社会主义建设，为不断加强祖国的防御能力和无产阶级专政而进行创造性的忘我劳动的结果。”他说，展览会还表明了阿尔巴尼亚人民在党指引的无往而不胜的光辉道路上不断前进的坚定决心。

阿尔巴尼亚部长会议第一副主席阿尔·查尔查尼为展览会剪了彩。随后，列希、谢胡等阿尔巴尼亚领导人和中国党政代表团以及其他国家的代表团参观了展览会。



图为以中共中央政治局委员姚文元同志为团长、中共中央政治局候补委员吴桂贤同志为副团长的中国党政代表团在阿尔巴尼亚人民议会主席团主席哈·列希、部长会议主席穆·谢胡等陪同下参观“今日阿尔巴尼亚”大型展览会。

新华社记者摄
(传真照片)

北京京剧团结束对阿尔及利亚的访问

卡斯达利秘书长托交布迈丁主席给江青同志的礼物

据新华社阿尔及尔一九七四年十一月二十七日电 以余泳为团长、张科明为副团长的中国北京京剧团结束了对阿尔及利亚的访问演出，于十一月二十七日乘专机离开阿尔及尔回国。

到机场欢送中国北京京剧团的有：阿尔及利亚

中阿人民友谊万古长青

北京中阿友好人民公社全体贫下中农

今天是阿尔巴尼亚解放三十周年的光辉节日。我们北京中阿友好人民公社全体贫下中农，满怀喜悦的心情热烈庆祝这个节日，并向兄弟的阿尔巴尼亚人民表示衷心祝贺。

三十年来，兄弟的阿尔巴尼亚人民在以恩维尔·霍查同志为首的阿尔巴尼亚劳动党领导下，发扬大无畏的革命精神，同帝国主义和社会帝国主义进行了针锋相对的斗争。他们这种敢于斗争、不畏强暴的英雄气概，赢得了世界革命人民的钦佩和赞扬。阿尔巴尼亚人民坚持无产阶级专政，一手拿镐，一手拿枪，自力更生，艰苦奋斗，在社会主义革命和社会主义建设中取得了又一个又一个的胜利。我们公社全体贫下中农，同全国人民一样，为阿尔巴尼亚人民在三十年来所取得的辉煌成就感到欢欣鼓舞，感到自豪。

十四年前，我们公社被命名为北京中阿友好人民公社。记得那天，锣鼓喧天，红旗招展。社员们喜气洋洋，载歌载舞，就象庆祝盛大的节日一样。阿尔巴尼亚战友也参加了我们的大会。中阿两国战友异口同声地表示，要为增强两国人民的团结和友谊贡献自己的力量。

十几年来，我们同阿尔巴尼亚人民有着密切的往来，增进了两国人民的革命友谊。阿尔巴尼亚同志十分关心我们公社的革命和生产。他们每次远道来到北京，都要到我们公社参观、指导，有的同志还到田间和果园参加劳动，有的同志把芦竹、玉米、大豆等种子送给我们。阿尔巴尼亚战友的关心给了我们贫下中农很大的鼓舞。一九七二年，我们公社党委书记张士达同志带着我公社全体贫下中农对阿尔巴尼亚人民的深情厚谊，访问了阿尔巴尼亚。他特意向阿尔中阿友好合作社访问，并把他们贫下中农亲手培育的玉米、小麦、白菜等二十二个优良品种送给阿尔巴尼亚战友。

中阿两国战友共同栽植在我公社道路两旁的杨树，如今已经枝叶茂盛；两国战友共同用汗水浇灌的果树已挂满了累累的果实；阿尔巴尼亚战友送给我们的芦竹、玉米也都长得格外茁壮翠绿。这一切生动地体现了中阿两国人民的深厚友谊。

最近，在北京的阿尔巴尼亚留学生来到了我们公社。当他们听到我们正在进行搞排灌工程的消息后，就一致表示要到工地参加修渠。一位女同学因为脚有病，没有让她到工地参加劳动。但是她说，中阿公社是我的家，我回家来一定要参加劳动；干不了重活，我可以干轻活。最后，她还是带病到我公社鸭场参加了劳动。在修渠劳动中，阿尔巴尼亚同学们不怕苦，不怕累，冒着雨和社员们一起推小车、装土，衣服淋透了也毫不在意。看到他们的冲天干劲，社员们激动地说，这条渠真是名副其实的友谊渠。我们一定要大干苦干，提前完成任务，来庆祝阿尔巴尼亚解放三十周年。

阿尔巴尼亚战友到我们公社来时，往往抽暇到社员家里去访问，每当社员们听到阿尔巴尼亚战友来作客的消息，都非常高兴地忙着烧水做饭，就象迎接自己的亲人一样。正如一位阿尔巴尼亚战友所说的那样，“到了中阿公社，就象到了自己的家。”

中阿两国虽然远隔千山万水，但是我们的心是连在一起的。我们两国人民的友谊是建立在马克思列宁主义和无产阶级国际主义基础上的，是牢不可破的。我们中阿友好人民公社的全体贫下中农同全国人民一样，衷心祝愿两国人民的友谊万古长青。

剧团负责人进行了交谈，互相介绍了各自国家的文化情况。

在北京京剧团在阿尔及尔、奥兰和安纳巴共演出了九场中国革命现代京剧《杜鹃山》。每场演出都博得了阿尔及利亚观众的热烈掌声和赞扬。

中国北京京剧团在访问期间曾受到布迈丁主席的接见。阿尔及利亚新闻和文化部长艾哈迈德·塔列布、易卜拉希米等同京剧团成员在候机厅里，卡斯达

阿尔巴尼亚人民的英勇斗争

位于巴尔干半岛西南部，亚得里亚海东南的阿尔巴尼亚，有着为民族解放而斗争的光荣历史。

几个世纪以来，阿尔巴尼亚人民为了争取独立和解放，曾经同外来的侵略者进行了不屈不挠的斗争，不畏强暴的阿尔巴尼亚人民，在民族英雄斯坎德培的领导下，于一四四三年举行反侵略的起义，坚持了二十五年的战斗，解放了阿尔巴尼亚的国土。但是在斯坎德培死后，由于内部一些封建主的投降和出卖，这个独立了的国家又沦于奥斯曼帝国的统治达四百五十年之久。

英雄的阿尔巴尼亚人民从来没有屈服，他们不断进行反抗侵略者的斗争。从一九〇九年到一九一一年，阿尔巴尼亚北部多次爆发起义，斗争逐渐扩大到全国各地。在这种形势下，爱国者伊斯梅尔·捷马利，在发罗拉召集阿尔巴尼亚各地的代表，于一九二一年十一月二十八日升起了自由独立

的旗帜，宣布阿尔巴尼亚独立。

第一次世界大战期间，阿尔巴尼亚分别被奥匈帝国、意大利、法国、希腊所占领。在沦陷的日子里，阿尔巴尼亚人民受尽一切苦难。但是，不怕强敌的阿尔巴尼亚人民，为争取民族独立和自由，拿起武器进行长期不懈的斗争。

一九三九年四月七日，意大利法西斯趁着第二次世界大战前欧洲局势十分紧张的机会，派了约四万多名军队，乘许多军舰，在几百架飞机掩护下，占领了阿尔巴尼亚。阿尔巴尼亚的反动统治者没有进行任何抵抗就逃到外国去了。但是，阿尔巴尼亚人民奋起示威，并同敌人展开了广泛的游击战争。

一九四一年十一月八日，以恩维尔·霍查同志为首的阿尔巴尼亚共产党（后来改名为劳动党）在斗争中诞生了。从此，阿尔巴尼亚人民的解放事业进入了一个新的历史时期。阿尔巴尼亚人民的解放战争，在阿尔巴尼亚共产党领导下，在阿尔巴尼亚人民英勇斗争的推动下，在全国范围内展开了全面的斗

争，不向敌人纳税，不给敌人一粒粮食、一杯水，拿起武器去争取自由的战士队伍，以取得全国的彻底解放。在这一年的十一月，阿尔巴尼亚国土上，开始了反法西斯武装斗争的战斗历程。成千上万的青年男女在阿尔巴尼亚共产党的号召下，参加了游击队。一九四二年，几乎整个阿尔巴尼亚都有了游击队。他们不断袭击意大利法西斯的军队和车队。与此同时，地下游击队也在城市中进行活动，消灭法西斯罪犯，给敌人以沉重打击。

在恩维尔·霍查同志为首的阿尔巴尼亚共产党领导下的游击队不断壮大，到一九四三年七月，已发展成为约一万余人的民族解放军，解放了广大地区。

但是，在一九四三年九月，意大利法西斯投降后，德国法西斯立即又侵占了阿尔巴尼亚。阿尔巴尼亚人民在阿尔巴尼亚共产党领导下，同纳粹侵略军进行浴血奋战，经过

英勇的战斗，终于在一九四四年十一月十七日，解放了阿尔巴尼亚的首都地拉那，二十九日最后解放斯库台，全国宣告解放。这样，双头鹰红旗就高高飘扬在阿尔巴尼亚上空。

阿尔巴尼亚人民反法西斯的民族解放战争的胜利，开辟了阿尔巴尼亚历史的新纪元，为世界人民战胜法西斯作出了贡献。

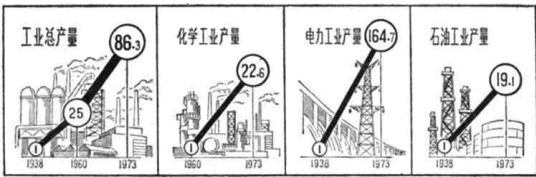
三十年来，英雄的阿尔巴尼亚人民，在以恩维尔·霍查同志为首的阿尔巴尼亚劳动党的领导下，

地区物资出口集散地。都拉斯港连接世界几十个国家的船只，每年货物吞吐量在二百万吨以上，港口装卸机械化程度一九七二年已经达到百分之八十三。新修的码头，可以同时停泊十艘巨轮。

中国开往阿尔巴尼亚的船只，大部分在这里停靠、装卸。中阿轮船公司的总公司也设在这里。都拉斯兴建了造船、机车修造、塑料、橡胶制品、磨粉、渔业加工等许多现代化的工厂。

都拉斯也是一个优良的渔港，设有海洋鱼类研究所。

阿尔巴尼亚社会主义工业建设成就（倍数）



迅速发展的阿尔巴尼亚工业

一手拿镐、一手拿枪，自力更生，奋发图强，在社会主义革命和社会主义建设事业中，取得了辉煌的成就，把一个贫穷落后的阿尔巴尼亚，建成了一个欣欣向荣的社会主义国家。

解放前，在索古反动政权统治下，阿尔巴尼亚是欧洲最落后的农业国。一九三八年，百分之八十七左右的人口从事农业。工业和手工业产值只占国民经济总产值的百分之九点八，来自工业部门的收入占全部国民收入的百分之四·五。

解放后，阿尔巴尼亚人民在百孔千疮的基础上，开始了社会主义建设。一九四六年对外国资本和本国资产阶级的主要生产

药、棉织品、皮鞋的需要。

十多年来，阿尔巴尼亚化学工业和电力工业取得了可喜的成就。一九七〇年十月，阿尔巴尼亚实现了全国农村电气化。现在，无论哪个偏僻的农村，都能用电灯照明。

阿尔巴尼亚在第三个和第四个五年计划期间，建立了有色金属工业、特别是建立了铜的冶炼、精制和加工工业。在北部地区，开办了大型钢厂，建立了生产泡铜、精铜和铜线的工厂。所生产的铜线不仅满足了阿尔巴尼亚的需要，而且还是重要的出口商品。

与此同时，轻工业、日用品工业也有了显著的发展。在一九七三年，纺织品不仅能满足本国的需要，而且还能出口。

朝鲜第五届最高人民会议第四次会开幕

金日成主席出席会议 黄长烨议长致开幕词

金一总理作关于执行金日成主席《农村问题提纲》情况总结报告

新华社平壤一九七四年十一月二十八日电 朝鲜第五届最高人民会议第四次会，十一月二十七日在平壤隆重开幕。

朝鲜人民的伟大领袖金日成主席出席了会议。当他登上主席台时，全场起立，热烈鼓掌欢呼。朝鲜其他党政领导人和朝鲜最高人民会议员出席了会议。

驻朝鲜的各国外交使节应邀出席了会议。

最高人民会议议长黄长烨致开幕词后，会议通过了两项议程：一、关于执行金日成主席发表的《关于我国社会主义农村问题提纲》的情况总结和今后的任务；二、关于选举朝鲜民主主义人民共和国副主席。

金一总理就第一项议程作了报告。

金一在报告中谈到朝鲜在农村方面取得的成就时说：“去年年获得大丰收以后，今年获得了在我国历史上最高的粮食产量。”“我们今年生产的粮食已经超过了七百万吨，取得了提前两年占领劳动党第五次代表大会提出的六年计划粮食高地的辉煌胜利。”

他说：“今年，我国的粮食产量比一九六三年增长了约一倍，比一九四六年增加了近四倍。”“一九七三年，我国粮食的总产量比前年增长了百分之三十六，今年又比去年增长了百分之三十一。”“今年，我们在水稻生产中获得了全国平均每町步生产五吨零九百公斤的高产，特别是平安南道全道平均每町步生产六吨零八百公斤。”

金一：“不仅在粮食生产方面，在蔬菜、水果、畜牧、养殖业方面也取得了巨大的成就。”金一：“今年，我们所以能取得大丰收，原因在于伟大领袖金日成同志在农村提纲中指出了巩固和发展社会主义农村经济制度、发展农业生产力的科学道路，并且引导全党人民走向这一道路，在农村中奠定了牢固的政治思想基础和物质技术基础。”

金一：“生产增加了，农民的生活水平也在迅速提高。据截止现在的资料，预计今年全国平均每一农户分配的粮食和现金分别比一九六三年增加一点四倍和一点七倍。”

金一总理在谈到农村三大革命时说：“正如领袖教导的那样，在社会主义条件下阶级斗争还在继续。社会主义条件下的阶级斗争

在反对外部入侵的敌对分子，反对被推翻的剥削阶级残余分子的破坏活动的斗争中表现出来，特别是在清除劳动人民头脑中的旧思想残余的斗争中表现出来。因此，只有提高农民的阶级觉悟，在他们中间加强思想斗争，才能保卫社会主义制度不受敌人的侵犯，才能高度发扬社会主义制度的优越性。”

金一：“领袖把水利化、机械化、电气化和化学化规定为农村技术革命的四大大基本任务和四个组成部分，并提出了水利化优先的独创性的方针。”他接着列举事实，说明这些方面的成就。

金一接着说：“过去十年间，全国从劳动者中学毕业的就有六十八万人，其中在农村劳动者中学毕业的人有三十九万九千多人。”“到明年，我国除了年龄太大学习有困难的老人外，过去没有学习机会的成年人都要达到劳动者中学毕业。这是我们在文化领域中取得的又一个历史性胜利。”

他说：“思想革命是在社会主义制度确定后，进行阶级斗争的基本形式，这是不断巩固农村革命阵地，巩固和发展社会主义制度的重要任务。”他接着谈到农民坚决贯彻党的政策的革命风尚和新的精神面貌。

金一：“今天，日益繁荣的共和国北半部的农村和衰退没落的南朝鲜农村的迥然不同的两种现实，更加充分地显示了我国社会

主义农村经济制度的优越性和农村提纲的伟大生命力。”

金一：“今天，南朝鲜出现的一切悲惨现象都是美帝及其走狗朴正熙傀儡集团的反人民的暴政造成的。”

金一总理在谈到今后的任务时说：“我们要遵循农村提纲所阐明的基本原则，继续高举三大革命的红旗，把农村革命进行到底。”

他指出，首先，在农村要确保把思想革命放在一切工作的首位，进一步有力地开展使农民思想革命化的斗争。在进行思想革命的同时，要有力地进行农村技术革命，迅速完成农业的现代化。在农村进行技术革命同时，要继续有力地促进文化革命，迅速提高农民的技术文化水平。

金一总理说：“今天，国内外的形势向着有利于我国的革命和建设的前方转变。”“社会主义国家、第三世界人民和世界进步人民越来越支持领袖提出的祖国统一三项原则和五点纲领。”

金一总理最后说：“我们必须以南北全体人民的联合力量，在世界人民的积极支持和声援下，把帝国主义从南朝鲜赶出去，实现祖国的自主和平统一。”

金一总理的报告激起全场一阵阵热烈的掌声。

会议将继续举行。

朝鲜外交部发言人发表声明

谴责美国总统访问南朝鲜

新华社平壤一九七四年十一月二十七日电 据朝鲜中央通讯社报道，朝鲜民主主义人民共和国外交部发言人十一月二十三日发表声明，谴责美国总统最近对南朝鲜的访问。

声明指出：“福特访问南朝鲜的结果表明，美国帝国主义者在现已完全抛掉‘和平’的假面具，露出了美帝国主义者极为好战的侵略的嘴脸。”

声明说：“福特的南朝鲜之行，只能进一步激起南朝鲜人民的反美情绪和世界爱好和

平人民的愤怒，也更加充分地暴露出朴正熙一伙是美帝的丑恶走狗。

“朝鲜民主主义人民共和国政府和朝鲜人民对美帝及其走狗在福特这次到达南朝鲜时，更加露骨地表现出来的侵略和战争政策，保持高度的警惕，并作好一切准备，及时地彻底粉碎他们的任何战争挑拨阴谋活动，为在我国维护和巩固和平，实现民族愿望——祖国的自主和平统一而继续竭尽一切努力。”

圣解放运动同葡萄牙当局达成协议

圣多美和普林西比将正式宣布独立

新华社阿尔及尔一九七四年十一月二十七日电 圣多美和普林西比解放运动同葡萄牙政府之间经过多次谈判之后，十一月二十六日在阿尔及尔达成了关于圣多美和普林西比岛独立的协议。

圣多美和普林西比解放运动政治局和负责对外关系执行秘书处成员米格尔·特鲁沃阿达同葡萄牙首席谈判代表、领土协调部长桑托斯分别代表双方在协议议定书上签了字。

协议说，葡萄牙政府确认“圣多美和普林西比人民享有自决和独立的权利”。双方同意，圣多美岛和普林西比岛将在一九七五年七月十二日正式宣布独立。

双方还同意设立下述机构：一位葡萄牙高级专员和一个过渡政府。过渡政府的总理由圣多美和普林西比人担任。

协议说，双方“一致同意，驻在圣多美岛和普林西比岛领土上的全部武装人员在宣布独立后最迟不过三十天要离开这块领土”。

圣多美和普林西比解放运动同葡萄牙政府签订的协议，是非洲葡属殖民地人民争取民族独立运动的又一进展。

圣多美岛和普林西比岛在西非几内亚湾内，面积共九百六十四平方公里，人口约八万，绝大部分是班图族人。首府圣多美。

早在一四七一年，葡萄牙殖民者就开始入侵。一五二二年，他们正式宣布这两个岛是葡萄牙殖民地。一五九五年，两国人民联合举行起义，推翻了葡萄牙的殖民统治。

十九世纪葡萄牙殖民主义卷土重来，并于一九五一年把两岛改称为“海外省”，由总督统治。葡萄牙大种植园主霸占了占两岛耕地面积百分之九十的大片土地，主要种植可可，其次是椰子和咖啡等，都是为了出口，攫取巨额利润。葡萄牙殖民政府并且把圣多美岛变成流放政治犯的地方，是非洲葡属殖民地中最大的集中营所在地。

圣多美和普林西比人民为争取民族解放进行了长期的英勇斗争。一九五三年二月，圣多美岛曾发生大规模暴动。尽管葡萄牙殖民者实行血腥镇压，但是始终不能阻挡当地人民解放斗争的不断发展。

在非洲人民和第三世界人民的积极支持下，圣多美和普林西比人民的长期斗争，终于迫使葡萄牙政府同圣多美和普林西比解放运动达成协议，承认了他们的独立的权利。

日本首相田中决定辞职

新华社东京一九七四年十一月二十八日电 日本内阁总理大臣田中角荣十一月二十六日正式表示决定辞去自由民主党总裁和内阁总理大臣职务。

据日本共同社报道，田中首相二十六日上午邀请自由民主党副总裁椎名悦三郎等四位领导人到首相官邸，正式表

示辞去自由民主党总裁和内阁总理大臣的职务，并向椎名副总裁递交了关于表明辞职的声明。据共同社报道，他辞去自由民主党总裁职务立即生效，但是，辞去内阁总理大臣职务只停留在表明辞意上，直到今后进行的内阁总辞职，他仍然担任内阁总理大臣。

米孔贝罗继续就任布隆迪总统

新华社一九七四年十一月二十八日讯 布琼布拉消息：布隆迪共和国总统米歇尔·米孔贝罗十一月二十七日上午在布琼布拉国家宫宣誓继续就任共和国总统和政府首脑。

根据不久前颁布的布隆迪共和国宪

法规定，布隆迪民族统一进步党总书记担任共和国总统、国家元首和政府首脑的职务，任期七年。十月十九日，布隆迪民族统一进步党举行了全国代表大会，选举米孔贝罗继续担任该党总书记。

埃及总理赫加齐发表政策声明 强调应对以色列保持警惕

新华社开罗一九七四年十一月二十七日电 埃及总理阿卜杜勒·阿齐兹·赫加齐十一月二十七日在埃及人民议会发表的政策声明中指出：“只有在每一寸阿拉伯领土都得到解放和巴勒斯坦人民的合法权利得到恢复时，战斗才能结束。”

他说：“邀请巴勒斯坦解放组织在联合国大会发言是十月战争和为了正义的巴勒斯坦事业而进行的巴勒斯坦革命斗争的直接成果。”他说：“我们已经做好充

分准备，并且对背信弃义的敌人（以色列）保持着警惕。”

赫加齐总理在谈到埃及对外政策时说：“我们是在同阿拉伯国家不断协调和平和本着阿拉伯团结——这是一个既成事实——的精神奉行我们的外交政策的。”他说，不结盟政策也是埃及外交政策的基础。

赫加齐总理说：“埃及正同全世界所有希望同我们在互利基础上加强合作关系的国家进行经济合作。”

苏美出动军舰加紧对中东的争夺

新华社开罗一九七四年十一月二十七日电 在以色列侵略者最近不断向阿拉伯国家进行战争挑衅和武力威胁、中东形势十分紧张的时候，一支苏联舰队和一支美国航空母舰特遣部队分别前往东地中海和海湾地区活动，竞相炫耀武力和加紧对中东的争夺。

据中东通讯社报道，这支由一艘巡洋舰、一艘驱逐舰和一艘潜艇组成的苏联舰队是十一月二十日到达东地中海地区对中东进行所谓“亲善访问”的，其目的之一是向它的对手美国显示力量。

紧接着，美国派出由航空母舰“星座号”和两艘导弹驱逐舰组成美国航

空母舰特遣部队从十一月二十五日至二十六日到海湾进行两天活动。这是美国航空母舰特遣部队自一九四八年以来第一次到海湾海面进行活动。

两个超级大国出动海军在中东地区的这一表演，再次表明中东紧张局势的实质是两个超级大国对中东的争夺。

苏修大肆掠夺和剥削蒙古

苏修在政治上加紧控制蒙古的同时，还采取各种手段操纵蒙古的经济命脉，迫使蒙古搞畸形的单一经济，扼杀它的民族工业，掠夺廉价畜产品和矿产品，榨取超额利润

新华社一九七四年十一月二十六日讯 苏修叛徒集团在政治上加紧控制蒙古的同时，还采取各种手段进一步操纵蒙古的经济命脉，迫使蒙古搞畸形的单一经济，扼杀它的民族工业，大量掠夺廉价的畜产品和矿产品，榨取超额利润，充分暴露了苏联社会帝国主义的贪婪本性。

近年来，苏修为了进一步控制蒙古的经济，除以“双边协调”、“协商”、“帮助”等名义直接参与编制蒙古的各种重要经济计划外，还通过建立所谓部门之间的“对口联系”，直接控制蒙古的各个经济部门。一九七一年五月，苏联的农业部、煤炭工业部和有色冶金工业部分别同蒙古的农业部、燃料动力工业和地质部建立“直接合作”。后来，这种“合作”逐步延伸，至今，已扩展到森林和木材工业部、建筑和建筑材料工业部、轻工业和食品工业部、水利部、邮电部、运输部以及国家质量、标准化和计量委员会等十四个政府部门。苏修对这些部门不仅负责“协调”年度“合作”计划，还派出常驻代表坐镇直接控制。据透露，苏联的煤炭工业部、有色冶金工业部、农业部、木材和木材加工工业部、建筑材料工业部已分别在蒙古的相应部门开设了“全权代表机构”，这些“全权代表机构”和“常

驻代表”实际上成了蒙古各个经济部门的太上皇。不仅如此，苏修还向蒙古自上中央下至地方的各个生产单位派遣大批“顾问”和“专家”，严密控制这些单位的经营管理、生产计划、资金和劳动力的使用。

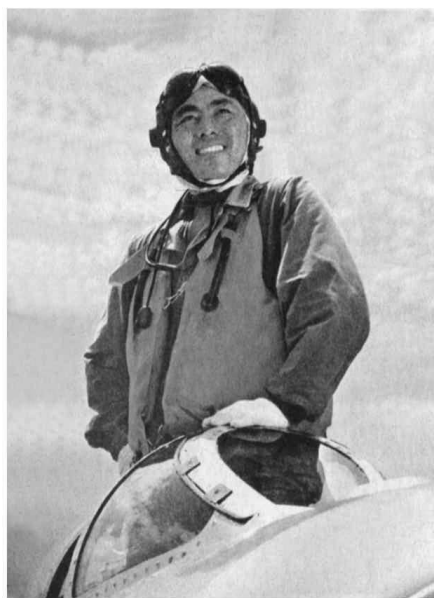
苏修一方面经常向西方国家乞讨贷款，以弥补自身资金的匮乏；另一方面又向蒙古和其他一些国家投资放债，加紧对这些国家的控制和掠夺。据统计，在勃列日涅夫集团上台后的十年间，苏修给予蒙古的贷款约十三亿六千五百万卢布（约合十八亿一千万美元）。现在，每个蒙古人欠苏联的债务平均达一千六百多卢布，成为世界上按人口平均计算债务最大的国家之一。

对于这些贷款的使用，苏修拥有支配权。为了使蒙古成为畜产品和矿产资源的供应基地，苏修规定贷款主要用于畜牧业和采矿业。苏修派驻蒙古各对口部门的“全权代表机构”的任务之一就是就地监督这些贷款的使用。

蒙古的畜产品历来是苏修掠夺的主要对象。据透露，一九七一年至一九七五年蒙苏长期贸易协定规定蒙古每年向苏联供应肉畜七万吨，约等于蒙古全年征购牲畜的一半。如按蒙古官方公布的每只活羊的征购体重平均为二十九公斤半计算，苏联每年从蒙

提高警惕 保卫祖国

南海诸岛之一——西沙群岛摄影展览作品选



西沙女民兵（永兴岛）
胸怀凌云志

黄旌整 摄
黄旌整 摄



五星红旗飘扬在西沙群岛（和五岛）
战地炊事班
伍振超 摄
伍振超 摄



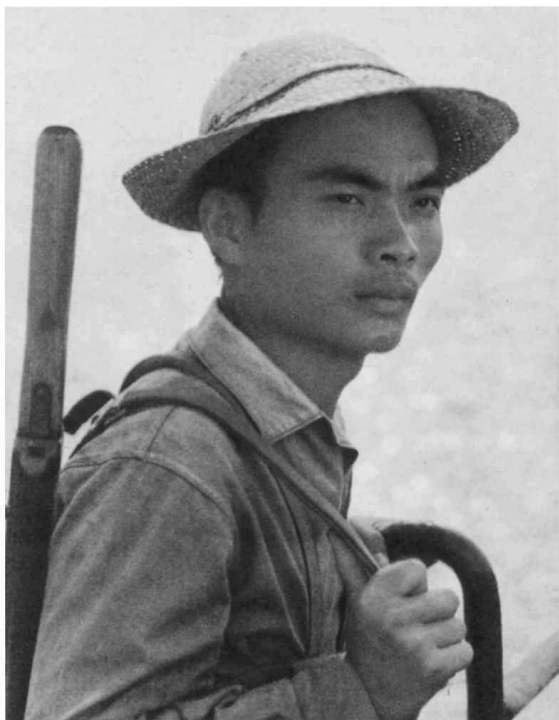
深批“克己复礼”（珊瑚岛）

伍振超 摄

攻潜演习

伍振超 摄





◇ 重任在肩

伍振超 摄



◇ 喜丰收

伍振超 摄



◇ 西沙群岛北岛石碑，上刻“视察纪念大清光绪二十八年”和“视察纪念大清光绪念八年”。

蔡俊荣 摄

◇ 广东省考古工作者和守岛战士在西沙甘泉岛上发掘唐宋遗址。

蔡俊荣 摄

◇ 在西沙群岛发现的古铜钱。其中有新（王莽）大泉五十（下左，实物直径约27毫米）、东汉的五铢，下迄明代的“永乐通宝”。

陈娟美 摄

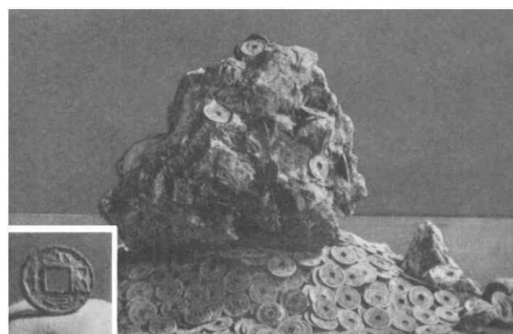


◇ 伙伴

伍振超 摄

◇ 西沙战士心向北京

段秋生 摄



◇ 广东省考古工作者和守岛战士在西沙甘泉岛、北礁发掘和采集的宋代瓷器的一部分。

陈娟美 摄

